

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 93 (1967)  
**Heft:** 24

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

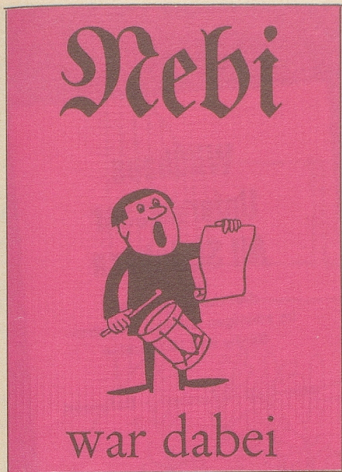
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der «Andere», an den Sie dieser Titel erinnert, war nicht dabei. So kam es, daß von Leuten mit einem noch schärferen Blick nachträglich gemeldet wurde: «Wie erst jetzt bekannt wird, weilte Frau Swetlana Allilujewa während ihres Erholungsaufenthaltes in der Schweiz inkognito auch in der Stadt Rorschach am Bodensee.»

Nun wissen wir endlich, wo Rorschach liegt. Und wer darüber hinaus gerne wissen möchte, wie man zu wissen bekam, daß Stalins Tochter inkognito oder unerkannt nicht nur das fromme Freiburg im Uechtland, sondern auch das nebelspaltende Rorschach am Bodensee besuchte, wird belehrt: «Dies geht aus einem Brief eines Pariser Advokaten hervor, der im Auftrag der Tochter Stalins einem Hotelier in Rorschach schrieb.» Wie freundlich und gut erzogen diese Tochter doch ist!, denken wir minderguterzogene Demokraten leise, minderguterzogen, weil es doch keinem Schweizer auch nur im Traume einfällt, jedem Hotelier, bei dem er je zu Gast war, ein Dankesbrieflein zu schreiben.

«Im Dankesbrief wird ausgeführt», so werden wir des weitern ins Bild gesetzt, «die Reise in die Ostschweiz mit dem Aufenthalt am schönen See gehöre zu den schönsten Erinnerungen Frau Allilujewas an die Schweiz.» Wozu ich mir zu bemerken erlaube: Schön, schöner, am schönsten!, welcher Rorschacher oder sonstige Bodenseeanwohner möchte dies bezweifeln?

Aber das Allerschönste kommt erst. Aufgrund meiner den «Blick» in den Schatten stellenden Reporterschnüfflertüchtigkeit bin ich in der gefitzten Lage, bekannt zu geben: Nebi war dabei, und ich hoffe, daß auch diese Superneueigkeit in der Schweizer Presse die Runde machen wird, wozu ich den ersten Satz als Einleitung gleich hier schon gratis zur Verfügung stelle: «Wie erst jetzt bekannt wird ...»

Und dazu folgendes:

Es gibt in Rorschach am schönen See keine Beiz und keinen Gasthof, kein Restaurant und kein Hotel, in dem nicht der Nebelspalter aufliegt oder aufhängt. In dem Hotel nun, in dem Swetlana Allilujewa speiste, wurde die Suppe heiß serviert. Wie es sich gehört. Stalins Tochter, von der ich schon oben gemeldet habe, wie guterzogen sie ist, wagte nicht zu blasen. In Diktaturstaaten gibt es nichts zu blasen. (Das nur so nebenbei.) Was tat sie nun, die wohlgezogene Tochter aus dem Roten Zarenhaus? Sie griff zum Nebelspalter. Und weil in Rorschach zwar nicht der politische, aber der natürliche Ostwind weht, wendete der günstige Wind im Nebelspalter just so viel Seiten, daß Stalins Tochter zu lesen bekam:

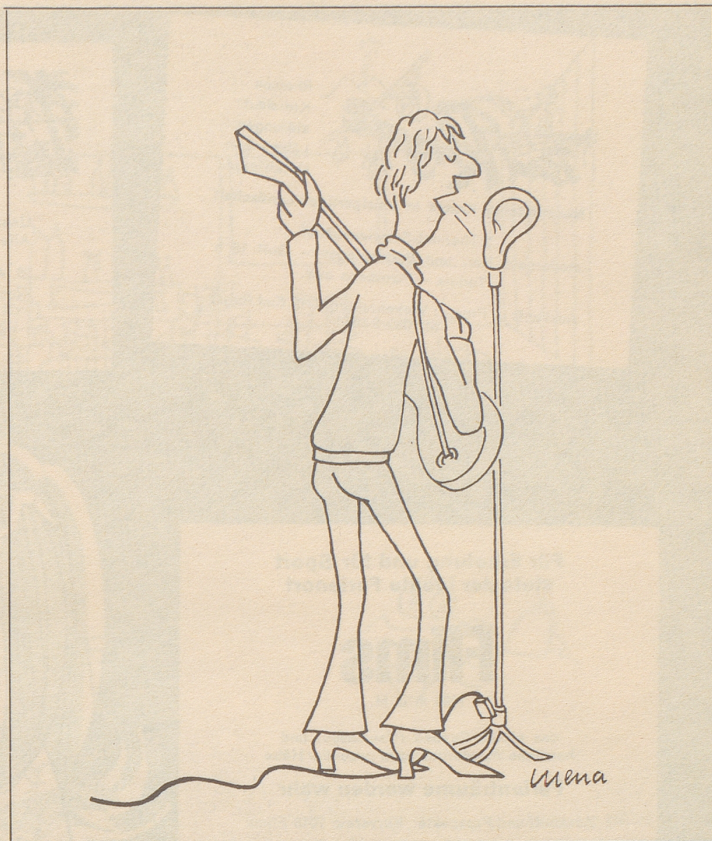
Bö und seiner Mitarbeiter Kampf für die Freiheit

**Gegen rote und braune Fäuste**

In zweiter Auflage erschienen  
380 Zeichnungen  
aus dem Nebelspalter 1932 bis 1948  
Halbleinen Fr. 18.-  
Nebelspalter-Verlag Rorschach

Stalins Tochter wurde rot, röter als die roten Fäuste. Und weil die heiße Suppe immer noch nicht kalt genug war, griff sie mutig zum heißen Eisen und las:

«Lächerlichkeit kann töten. Das wissen die Machthaber sehr gut; daher haben sie zu allen Zeiten die lachenden Weisen zuerst aufs Korn genommen und unbarmherzig verfolgt. – Lachen wirkt befreiend, darum fürchten es die Tyrannen. Im tausendjährigen Reich deutscher Nation erstarb das Lachen zum Flüsterwitz. Bald gab es nichts mehr zu lachen, so wenig wie heute im Machtbereich des Roten Zaren ...»



Bei dieser Stelle hütelte Stalins Tochter, und besorgt erkundigte sich der aufmerksame Hotelier von Rorschach, ob die Suppe etwa zu stark gepfeffert sei. «Nein nein», hütelte Swetlana Allilujewa, «sie muß nur noch etwas verkühlen», und bis dahin las sie:

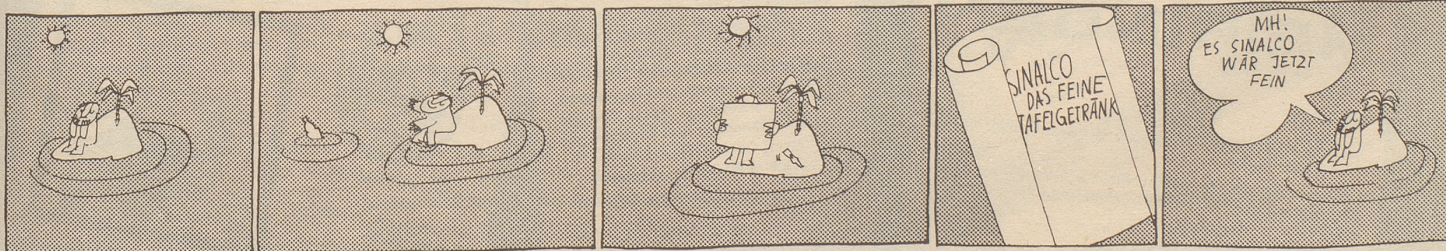
«Gegen die Roheit der Fäuste, die die Freiheit, unser vornehmstes abendländisches Erbe, erwürgen wollten und heute noch wollen, tritt der Nebelspalter in dunklen, schweren Tagen. Carl Böckli und seine Mitarbeiter fochten mit der scharf geschliffenen Waffe des Spottes, der Ironie und der grimmen Satire gegen den fremden Ungeist, der auch unser Land zu erfassen drohte.»

Inzwischen war die Suppe kalt geworden. Stalins Tochter erkundigte sich, wo Carl Böckli wohne. «Nicht weit von hier. In Heiden.» Sie könne leicht und sicher inko-

gnito dorthin gelangen, meinte der Kellner, das Bähnchen sei so rot wie ... (Hier stotterte er und ließ die Vergleiche bleiben.) Und nach dem Dessert – es gab braune Schokolade und rote Erdbeeren – telefonierte Swetlana Allilujewa dem Verleger des Nebelspalters, um ihn zu bitten, ihr ein möglichst solid gebundenes Exemplar des Buches «Gegen rote und braune Fäuste» zuzustellen, gegen Bezahlung in Dollar, nicht in Rubel. Sie möchte das Buch gerne beim Niederschreiben ihrer Memoiren zur Verfügung haben, wenn sie Erinnerungen an ihren Vater auffrischen müsse.

Der Nebi war also dabei. Und ist es zu gepfeffert, wenn ich unserem Bundesrat gegenüber die Ansicht vertrete, es sei eigentlich doch schade, daß wir Stalins Tochter so kurzfristig oder enghorizontig westwärts ziehen ließen statt in der Ostschweiz sich niederlassen ließen.

Philipp Pfefferkorn



Das feine Tafelgetränk mit Fruchtsaft in 3-Deziliter- und in Haushaltflaschen (1 Liter).



**Sinalco**



Rheuma  
Kreislauf-  
störungen  
Lähmungen  
Unfallfolgen

Neuzeitlicher Kurort in einzigartiger Landschaft

2 Thermal-Schwimmbäder  
modernste Kur- und Badeanlagen – Golf 18 h.  
Tennis – Pizolbahn usw.

Auskunft u. Prosp.: Verkehrsbüro 7310 Bad Ragaz  
Tel. 085 9 10 61



## LUGANO

Ein Ferienparadies im Schweizer Süden,  
wo Sie alles finden, was das Herz begehrt!

Unerschöpfliche Auswahl an Ausflügen.  
Alle Sportarten.

25. April/5. Juni: «I Concerti di Lugano»  
22.–26. Juli: Seenachtfeste

Prospekte und Auskünfte:  
Verkehrsverein 6901 Lugano

## Wildhaus Unterwasser Alt St. Johann

drei liebliche Perlen  
im sonnigen Hochtal zwischen  
Säntis und Churfirsten

Mini-Golf – Fischen – Bergsport

Auskunft und Prospekte durch die  
Hotels, Pensionen und örtlichen  
Verkehrsbüros

# FERIENZIEL SCHWEIZ

Für Erholung und für Sport  
stets der ideale Ferienort

## Flims

1150 m ü. M.

das alpine Seebad (Caumasee) und  
herrliche Wandergebiet in gesunder Höhe

Ferienträume werden wahr

Auskunft und Prospekte: Kurverein 7018 Flims

## Eine Schifffahrt auf Untersee und Rhein,



der Besuch der **Erkerstadt Schaffhausen** und die Be-  
sichtigung des berühmten **Rheinfalls** gehören zu den  
dankbarsten Reise-Erinnerungen.  
Schweiz. Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein,  
Schaffhausen, Tel. (053) 5 42 82

**Schaffhausen**  
und **Schaffhauserland** immer  
ein schönes  
Erlebnis



Schon

## SHERLOCK HOLMES

besuchte

## BRIENZ und MEIRINGEN

im Berner Oberland.

Und Sie?

Ferien am klaren Brienzensee und im romantischen Haslital  
sind ein Erlebnis.

Lohnende Reiseziele: Aareschlucht – Reichenbachfälle –  
Gletscherschlucht Rosenlauri – Gießbachfälle – Brienz-  
rothorn.

Wir beraten Sie gern: Verkehrsbüros  
3855 Brienz, 3860 Meiringen.

## Heiden

der ideal gelegene **Klima-Kurort** im  
Appenzeller Land, 810 m ü. M., rund  
400 m über dem Bodensee, verschafft  
Ihnen Erholung und Ausspannung. –  
Neuer, prachtvoller Kursaal. Dancings.  
Konzerte, Schwimm- und Sonnenbad.  
Tennis. Parkanlagen. Feine Spazier-  
wege zu lohnenden Aussichtspunkten.  
Henri-Dunant-Gedenkstätte.  
Gut geführte Gaststätten.

Auskunft und Prospekte durch das  
Verkehrsbüro Tel. (071) 91 10 96

Mach mal Ferienpause in



am Vierwaldstättersee

Auskunft und Prospekte:  
Verkehrsbüro  
6354 Vitznau  
Tel. (041) 83 13 55

